

február 17.

gyűjtőpénz-
is hó 11-ének

etőleg bécsi
napnál nem
értékben, de
felül fognak

abályozására
si feltételek
mi és keres-
ső keresési-
let 33. ajtó)
lyaudvaron),
eknél a hiva-
miért is az
a feltétele-
jedelmükben

az itt felső-
ló tartására,
znak, hanem
pá, melyek-
re, valamint
ételtől eltér
érkeznek,

antartják ma-
k közül, te
szegre, sza-

vezetőség.

llamvasutak.

k és fölös
a értelmében
órákor az
etkező napo-
t. közönség

- r. hó 18. án.
- " 18. án.
- " 19. én.
- " 19. én.
- " 19. én.
- " 20. án.
- " 20. án.
- " 20. án.
- " 24. én.
- " 24. én.
- " 24. én.
- " 25. én.
- " 25. én.
- " 25. én.
- " 26. én.
- " 26. án.
- " 26. án.
- " 27. én.
- " 27. én.
- " 27. én.

zgatóság.

amvasutak.
Szegeden.

izletvezető-
a m. kir.
r használt,
és XXVIII.
am tenger-
elyében az
március hó
verés utján

almával az
XX. számú
számu hajó
fejében az
hely bánat-
a legtöbbet
zetése és a
ent eltávolí-

ett hajót az
uszóműhely
általa meg-
g onnan el-
tott bánat-

ási ára 200
kiáltási ára
meg, mely
ók eladatni

2-én.

vezetőség.

Szerkesztőségi iroda:
Nagybecskerek,
Zápolya-utca 1-ső szám,
hová a lap szellemi részét illető
minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizet-
sek és a lap szétküldésére vo-
natkozó felszólalások intézendők.
Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Nagybecskerek, 1902.

XXXI. évfolyam. 40. szám.

Előfizetési árak:
Égész évre ———— 24 kor
Félévre ———— 12 .
Negyedévre ———— 6 .
Egy hóra ———— 2 .
— Egyes szám ára 8 fill —

Hirdetések
a kiadóhivatalban fogadtatnak el
Azonkívül az összes hirdetés:
irodáknban

Megjelenik
vasár- és ünnepnapok kivételével
mindennap délután 5 órákor.

Kedd, február 18

Főispán és város.

Nagybecskerek, 1902. február 18.

Nagybecskerek városának képviselő-testülete tegnapi ülésében olyan határozatot hozott, melylyel maga-magát tisztelte meg Amidőn egyhangu határozatával kimondta, hogy mennyire sajnálja Rónay Jenő főispán távozását, valóban a város polgársága érzelmeinek adott kifejezést. Mert még azok is, kik politikai ellenfelei voltak, még azok az elismerik azt a feltétlen jóakaratot, melylyel a távozó főispán mindenkor a város irányában viselkedett, elismerik azt, hogy sokat fáradozott, sokat dolgozott azon, hogy e várost anyagiilag és szellemileg felvirágoztassa.

Huszonnyolc évet töltött Nagybecskerekben s nem egyszer hangsúlyozta azt, hogy e város polgárának érzi magát. Hogy ezt nem tetszetős frázis képen mondta, hanem az ő becsületes szíve így sugalta, azt számtalan alkalommal tettekkel is bizonyította.

Alig van e városban olyan ember, ki ügyes-bajos dolgaival fel ne kereste volna Rónay főispánt vagy aki máskülömben ne érintkezett volna vele, s mindezek, bármilyen felekezethez vagy bármilyen nemzetiséghez tartozzanak is, készséggel elismerik, hogy a távozó főispán igazi jóbarátja volt a polgárságnak.

Ez az érzés jutott tegnap kifejezésre a képviselőtestületben s erre egyaránt büszke lehet a polgárság és a főispán. Mert hogy hivatalban levő főispánt elhalmozniak hízeltő bókokkal: az nem tartozik a ritkaságok közé. De fehér hollóként feltűnik az az esemény, mikor olyan férfit ünnepelemek, akitől nem félnek és nem remélnek.

A mi polgárságunk tanujelét adta annak, hogy nem hagyja el a sülyedő hajót s a távozó főispán azzal a felemelő tudattal vonulhat a magánéletbe, hogy annak a polgárságnak, melynek körében közel három évtizedet eltöltött, amely tehát legjobban ismeri, hogy annak a pol-

gárságnak őszinte és önzetlen szeretete és tisztelete kíséri a magánéletbe.

A tegnapi városi közgyűlésben Weisz Izidor a Ferenc József-rend lovagja, képviselő-testületi tag, mint már jelentettük, a tárgysorozatot megkezdése előtt a következő indítványt tette:

Az igen tisztelt képviselőtestületi tagok előtt bizonyára ismeretes, hogy vármegyénk főispánja Rónay Jenő ur ő méltósága oly körülmények folytán, melyeket itt bővebben fejtegetni nem feladatam, arra érezte magát indíttatva, miszerint a miniszterelnök ur ő nagy-méltóságától főispán állásától való felmentését kérje. Ennek következtében határozott szándéka ő méltóságának, hogy legközelebb elhagyja városunkat.

Tekintettel arra, hogy Rónay Jenő főispán mindenkor a legmelegebb érdeklődéssel viseltetett városunk ügyei iránt, azt hiszem, hogy az igen tisztelt képviselőtestület intencióinak felelek meg, midőn indítványozom, méltóztassék egyhangulag kimondani, hogy a tisztelt közgyűlés ő méltósága távozására fölött őszinte sajnálkozásának ad kifejezést, egyben arról biztosítja ő méltóságát, hogy a jövőben is valamennyiünk változatlan rokonszenve és tisztelete fogja kísérrni. (Eljenzés)

A közgyűlés lelkes éljenzésben egyhangulag magáévá tette az indítványt és polgármester kimondotta, hogy a távozó Rónay Jenő főispán érdemei a jegyzőkönyvben nyerjenek megörökítést, egyttal ez a határozat jegyzőkönyvi ki vonatban közöltessék a főispánnal.

Oldal Antal ehhez az elfogadott határozathoz csak azt kívánja hozzáadani, hogy ezt a jegyzőkönyvi kivonatot a polgármester vezetése alatt egy tiz tagú küldöttség adja át a távozó főispánnak.

A közgyűlés ezt az előterjesztést is egyhangulag elfogadta.

A küldöttség e hó 22-én szombaton délelőtt 11 órákor tiszteleg Rónay Jenő főispánnal dr. Grandjean József polgármester vezetése mellett.

Rendkívüli városi közgyűlés.

Saját tudósítónktól.

február 18.

Tegnap délutánra Grandjean József polgármester rendkívüli közgyűlésre hívta össze a város atyáit. Hogy miért éppen tegnap, azt nem értjük egészen, mert hiszen előre látható volt, hogy a megyei közgyűlés ugyancsak igénybe veszi azok idejét és türelmét, akik egyszersmind városi képviselők is. Többek nevében arra kérjük a polgármester urat, hogy a közgyűlés kitüzésénél erre tekintettel legyen. A tárgysorozaton össze-vissza öt pont várt elintézésre, ami nem is adott sok munkát a közgyűlésnek. Az érdeklődés mindazonáltal a szokottnál is nagyobb volt, a közgyűlés pedig méltó a város atyáihoz, akik Weisz Izidor napirend előtti indítványának magáévá tételével önmagukat becsülték meg.

Weisz Izidor ugyanis, mint arról más helyen beszámolunk, indítványt terjesztett a közgyűlés elé, hogy a város adjon sajnálkozásának kifejezést Rónay Jenő főispán távozásán. Az az egyhangu lelkes határozat, a melylyel a közgyűlés ezt az indítványt s utána az Oldal Antalét fogadta, hogy küldöttség tisztelegjen a főispánnal, nem szorul dicséretre.

A többi tárggyal aztán hamarosan végeztek. A közgyűlésről részletes tudósításunk a következő:

Elnök: Grandjean József dr. polgármester
Jegyző: Perisics Zoltán dr. főjegyző.

Elnöklő polgármester üdvözlőlvén a szép számban megjelent képviselőtestületi tagokat, az ülést megnyitja.

Napirend előtt szót kért Weisz Izidor és a lapunk más helyén ismertetett indítványt tette.

Ezután áttértek a tárgysorozatra.

Első tárgy az alispán határozata, melylyel a virilista névjegyzék kijávitását rendelte el, tudomásul szolgál és a jegyzékbe Steinitzer Géza, Pollák Viktor dr. és Horváth Mária felvételtek. Ellenben Szévits Mita, Hiller László, József és Arnold töröltettek. A póttagok sorából Mangold Samu dr. a rendes tagok közé előlépett.

A „TORONTÁL” tárcája.

Hazugságok.

Édesem, — írta Maróthy Pál — bocsásson meg nekem. Nyomorult gazember vagyok, de még nagyobb gazember volnék, ha meg nem irnám önnek az igaz, a leplezetlen, a kegyetlen valóságot.

En nem szeretem önt, sőt, visszagondolva ismeretségünkre, úgy látom, nem is szerettem önt soha. Megkaptam az ön érdekes egyénisége, nemes szíve és kiváló lelke. Elismerem, hogy ön a legtökéletesebb teremtetés egyike, de szeretni nem szeretem.

Gazember vagyok, de szolgáljon mentsege, hogy nemcsak önt ámitottam, hanem saját magamat is. Szuggerálni akartam magamnak a szerelmet, erőszakot akartam elkövetni a szíven, százszor elmondtam magamnak: ime itt van a legkiválóbb, legtökéletesebb, legtisztább nő, ki érted szenved, ki téged szeret, hiába minden, nem megy. Lehet, hogy a világ gazembernek mond, a miért visszavesztem adott szavamat, de én tudom, hogy csak akkor lennék igazán gaz és nyomorult, ha végzetessé soha, többé jóvá nem tehetővé tenném a szerencsétlenséget — házassággal.

Mert ön nem az a nő, kit a biztosított egzisztencia ki tudna elégíteni s én nem vagyok az a férfi, ki csak szokásból házasodik. Szenved-

nék egymástól, egymásért örökre, elválaszthatatlanul. Hazudnánk egymásnak, csalnánk egymást s végre gyűlölettel fordulnánk el egymástól. Most? Érzem, hogy mind ennek nem kellett volna történni, de tisztán az én hibám, hogy a szánalom, a részvét egy gyöngye percében szerelemnek hittem, mi csak barátság és rajongás volt. Nem mentegetem magam. Önnek joga van engem gyűlölni, átkozni, megvetni s nekem nincs jogom egyébre, mint fejem alázatosan lehajtva, várni az ön szívének az ítéletét. És mégis vakmerően irgalomért fordulok önhöz és könyörgöm, ne bánják emlékekkel kegyetlenül. En ismerem önt, tudom, hogy önhöz hasonló nő nem él a földön s nem is élt soha. S én hiszem, hogy ezért a dologért, mely tisztán az én bűnöm, csak engem fog sújtani az Ur isten, ön boldog, nyugodt és elégedett lesz. Hiszen még olyan fiatal. Es szíve, ha most gyötrődik is, tele van szeretettel, jóssággal. Isten és emberek iránt való bizalommal. Lehetetlen, hogy meg ne találja azt az igaz, azt a jó embert, ki méltó e kincsre. Akkor nem gondol többet reám haraggal, legtöbbször egyet sóhajt: „szegény ember!” Igen, mert csak én vagyok szánalomra méltó s nem ön. En, aki a világ legboldogabb embere lehettem volna s nem bírok az lenni. Érzem, hogy kötelességeim vannak ön iránt, de nem tudom teljesíteni azok t. Nem törődöm senkivel, magammal legkevésbé. Csak arra kérem a Mindenhatót, hogy tegye önt boldoggá. A lehe tőséghez képest olyan boldoggá, mint a mennyire ön azt megérdemli.

Aki pedig azt hiszi, hogy Maróthy Pál csak egy kész frázisgyárból másolta le ezt a levelet, az nagyon téved, mert Maróthy Pál nagyon szenvedett. Ott ülve fent a hajófedélzeten, még mindig reszketett minden idegszála. Elhomályosodott szemmel nézte a haragos, nagy szürke tengert és a kék Adriára gondolt, a lovrnai tengerpartra, hol kartkarba öltve járt most asszonyával, azzal a leánnyal, ki elől most gyáván és hűtlenül szokik.

A fejét a két tenyerébe hajtotta és nézte a félelmetes nagy oceánt. Egyszerre úgy érezte, hogy megszakadásig dobog a szíve, távolból mintha az elhagyott leány zokogását hallaná... A homlokán kidagadtak az erek és a torka görcsösen összeszorult. Hiszen ennél a nyomorúságnál jobb a halál — gondolta. Felállt helyéről. A hajó rettenetesen kánykódott előre-hátra, jobbra-balra. Es Maróthy Pál félóra mulva már nem gondolt sem a szerelemre, sem az elhagyott leányra, sem a lelkiismerete vádjaira, lent feküdt kabinjában: a legutálatosabb nyavalya, a tengeri betegség kinozta.

Később, kúnt az új világban gyakran gondolkozott az ő különös regényéről. Minél többet gondolkozott, annál tisztábbnak érezte a lelkiismeretét. Lehet, hogy a mindennapi becsület szerint gazság volt amit csinált, de végre is minden embernek van egy külön benső evangéliuma s ha ennek eleget tett, nyugodtan alszik párnáján.

Csak akkor dobbant meg a szíve, mikor valamelyik ismerőse levélben tudatta vele, hogy

Egyben elhatározták, hogy a névjegyzék jogerőre emelkedése után kinyomattassék.

A második tárgy Meggyessy pénztári ellenőrnök nyugdíjazása és ennek következtében megürült állásának helyettesítés útján való betöltése volt. Az orvosi vizsgálat során Meggyessy hivatalának betöltésére képtelennek bizonyult. Időközben ő maga is kérte nyugdíjazását. A számvevő és az ügyész jelentései alapján a tanács kimondta a nyugdíjazást 27 beszámítandó évvel. A közgyűlés ily értelemben határozott.

A megürült állást ideiglenesen szavazás útján Marinkov Jánossal töltötték be, akit 53 szavazattal Binder Ferenc 46 szavazata ellenében helyettes gyanánt megválasztottak. A megválasztott nyomban letette az esküt.

A harmadik tárgy voltaképpen egy értelmi jelzőnek beiktatása volt egy régebbi képviselő-testületi határozatba. Ugyanis a hét vámsorompónál gyakorlandó kövezetvámszedésről szóló határozatba az a hiba csuszott be, hogy kifeledek belőle azt az egy szót, hogy „díj szabályzat”. Mert nem a jog megújításáról, hanem csakis a díj szabályzat megújításáról van szó. A városnak ebbeli joga királyi adománylevélen alapul.

A negyedik tárgy a Béga-part biztosítása céljából felhasználandó rözse kötegek szállítása iránt kiírt versenytárgyalás eredményének bejelentése volt. Löwy Ignác 46, Pap Géza dr. 60 fillérével ajánlkoztak szállítani a rözse csomóját. Mint legolcsóbb, a Löwy ajánlata fogadtatott el.

A tárgysorozat utolsó száma Perisics Zoltán dr. főjegyző kérelme volt, aki két és fél hónapon át mint helyettes rendőrkapitány is működött. Erre az időre a felfüggesztve volt rendőrkapitány visszatartott fizetését és a megfelelő időre eső lótarási átalány kiutalványozását kérte. A közgyűlés, az állandó választmány előterjesztése alapján, 200 koronát engedélyez lótarási átalány címén, a kérelem másik részét elutasította.

Az állandó választmányának önálló indítványa került ezután tárgyalásra, melyben azt kéri elhatározatni, hogy a keskenyvágányu vasut menetrendjébe hetenkint három piaci vonat állítassék be és ily értelemben kérvény intézessék a kereskedelmi miniszterhez.

Menczer Lipót egyúttal azt is bevétni javasolja a kérvénybe, hogy Temesvárra és onnét vissza direkt kocsik közlekedjenek.

Végh Lajos dr. tiszti ügyésznek csupán magán értesülései vannak a miniszterhez intézett kérelmünk miként történt elintézéséről. Nem tartja ennél fogva célszerűnek, hogy addig, míg hivatalosan nem ismerjük a miniszter döntését, újabb kérelemmel forduljunk a miniszterhez. Azonban, ha eredményt akarunk elérni, kérjük föl a város orsz. képviselőjét, hogy a mi indokolt kérelmünket fogadja el és hogy hatékonyabb legyen a fellépése, küldjük ki a polgármestert

is, hogy orsz. képviselőkkel együttesen járjon el a miniszternél. Így aztán elesik az újabb felirat szükségessége.

Ily értelemben határozott aztán a közgyűlés.

Nasztics Pál indítványozta, hogy a hetivásárok alkalmával a cédulaházban állandóan tartózkodjék egy városi tisztviselő.

Polgármester megígérte, hogy intézkedni fog, hogy Nasztics indítványa teljesülést nyerjen.

Több tárgy nem lévén a polgármester a közgyűlést berekesztette.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. szám) mindennap reggeli 6 órától kezdve délután az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden kedden és pénteken délutánól délután 3 óráig; ugyanazon napokon este 7,6-tól 7,8-ig urak részére is. A kádfürdő egész nap este 7,4 óráig nyitva marad.

Február 23. Szabad lyceum d. u. 5 órakor.

„ 25. Az igazoló-választmány ülése d. e. 9 órakor.

— **Kihallgatáson a királnál.** Ő felsége a király tegnap kihallgatáson fogadta Csekonic Endre gróf v. b. t. t. főasztalnokmestert. Tegnap fogadta a király Kramolin Viktor dr. főispánt is, aki kineveztetését köszönte meg ő felségének.

— **A torontali rendelet és a belügy miniszterium.** A „Temesvarer Zeitung“-nak írják Budapestről: A belügyminiszterium azon szakosztályában, a melynek ügykörébe a községek ügyei tartoznak, több fegyelmi vizsgálatot rendeltek el. Ezen szigorú rendszabályra az szolgáltatott okot, hogy a belügyminiszternek Torontálvár megyéhez intézett rendelete előbb lett közölve a lapokban, még mielőtt az a megyéhez leérkezett volna. A leirat csak a hivatalos titokkal való visszaélés folytán kerülhetett nyilvánosságra és ez indította a minisztert arra, hogy a legszigorabb vizsgálatot elrendelje.

— **Uj hitelszövetkezet.** A vármegyei hitelszövetkezetekébe a száma ismét gyarapodott egygyel. Vasárnap, 16-án alakult meg a gyűlvései gazdasági hitelszövetkezet. Az alapszabály tervezet 78 tag irta alá, a kik összesen 166 üzlet-részt jegyeztek 8300 korona értékben. Az igazgatóságba Gerhard Mihály, Schulez Miklós, Klingler Mihály, Merschorf Péter, Gerhard János és Noll Péter, a felügyelő-bizottságba Bodrosy Károly, Wolf Adam és Radó Gyulát választották meg egyhangulag. Az országos központi hitelszövetkezet részéről az igazgatóságba Welder Mátyás, a felügyelő-bizottságba pedig Fleischer Gyula nevezetett ki. Elnök igazgatónak Welder Mátyást, a felügyelő bizottság elnökének pedig Fleischer Gyulát közfelkiáltással választották

a volt menyasszonya halálos beteg s mire e levél kint lesz Amerikában, már valószínűleg meg is halt. Akit valaha szerettünk vagy szeretni véltünk, az sohasem lehet többé teljesen közömbös szívűnknek. Eő mikor Maróthy Pál megsíratta az édes teremtet, ki miatta hagyta itt a szép ragyogó napot, bizonyára őszinte és szívből jött könyveket hullatott

Multak az évek, Maróthy Pál lelkében az elhunyt szegény kis leány egész szentté lett. Mindig volt valami tulsásra hajló a jellemében, nem kell hát megütközni azon, ha kultuszt csinált a szegény halott emlékéből. Arcképét ott őrizte ágya fölött és minden nap friss virágot tett mellé. Egy kis szalagdarab, egy pár sor írás, mi véletlenül nála maradt, mind, mind kegyeletes ereklye lett. Gyakran nézegette őket, elborult lélekkel, szomorú szívvel arra jutott, hogy gyáva és bűnös szökése ellenére sem szeretett úgy senkit, mint a szegény halott leányt.

Tizenöt év alatt Maróthy Pál nagy vagyont és betolyást szerzett az újvilágban. Ekkor forró, mohó vágyakozás fogta el újra Magyarországra után s hajóra ült, megnézni, hogy mit csinálnak odahaza?

Tizenöt év alatt nagyot fordult a világ és Maróthy Pál kábultan járkált a neki már idegenné lett városban. A második vagy harmadik béten összehozta a véletlen régi barátjával, ki hajdan a gyászos hirt Amerikába megírta.

Tizenöt év szörnnyen nagy idő s mindket-

ten úgy érezték, hogy idegenné lett egymáshoz a lelkük. Zavartan kerestek valami közös beszélgetési tárgyat, végre is Maróthynek jutott eszébe a gyászos szolgálat, mit hajdan barátja tett neki.

— **Köszönöm, hogy reám gondoltál...** Nagy lelki fájdalom volt, de végre is megnyugodtam. Mig most nagyon fájna, ha halott hírét hallva, tudnám, hogy egyetlen könyvespenn sem ejtettem érte.

— **Kiről beszélsz?** — álméikodott a másik férfi.

— **Irmáról.** Hiszen tudod...

— **Hja, Irma?** Hiszen azután nemsokára megint irtam neked. Jobban lett, meggyógyult. Elutazásod után két évre férjhez is ment s most nagyon boldog. Hát nem kaptad meg a levelemet?

Maróthy Pállal egyet fordult a világ. Szeretett volna valamit szólni, de hang nem jött ki ajkán. Úgy érezte, hogy megszállták, kirabolták, megcsufolták. Kicsoda? Ez a bárgyu ember vagy az a nyomorult, hűtlen leány, ki életben mert maradni és férjhez mert menni?

Mikor hazament, vad dühvel tépte össze a fényképeket, a szalagokat, a száraz virágszálakat. Ezt a vad, keserű mohó gyűlöletet egészen élete végéig érezte az iránt a nő iránt, ki életben mert maradni, boldog mert lenni, miután ő hűtlenül elhagyta.

Lengyel Laura.

meg. Pénztárnok Schütz János, könyvelő Krausz János lett.

— **Közig. tanfolyam.** Mint említettük, a nagybecskereki közs. közig. tanfolyamon az írásbeli vizsgálatok f. hó 13-án, a szóbeli vizsgálatok pedig e hó 14-én és 15-én tartattak a párhuzamos két vizsgáló-bizottság előtt. Vizsgálatra becsajátott 11 jelölt és pedig pótvizsgálatra hatan, egész vizsgálatra öten. A pótvizsgálatok szótöbbséggel elfogadtattak. Az egész vizsgálatok eredménye a következő: 1 jelölt egyhangulag, 2 jelölt szótöbbséggel képesítettett. Az egész vizsgálatnak hat hónap múlva leendő megismétlésére e y, a tanfolyam újbóli hallgatására szintén egy jelölt utasítottat.

— **A felső-torontali ármentesítő társulat** február 15-én Rónay Jenő főispán előklete alatt ülést tartott, melyen a következő ügyek nyertek elintéztést:

A beruházások fenntartása után is járván adóvisszatérítés, a megfelelő eljárás megindításával igazgató és főmérnök bizatnak meg.

Igazgató jelentése az előjegyzésben álló elintézetlen határozatokról. — Tudomásul szolgál.

Az 1902. évi költségvetés miniszteri jóváhagyásáról jelentés. — Tudomásul szolgál.

Fegyelmi bizottság választása 1902. évre. Rendes tagok: Tallán Jenő, Grubics Tivadar, Vihely Geza, Urbán Péter. Póttagok: Oros Mátyás, dr. Bogdán Zsivko.

Orházépítkezésekről tervek és költségvetés. — Elfogadtatik és felterjesztetik.

A társulati széképület kibővítéséről terv és költségvetés. — Elfogadtatik és felterjesztetik. A törökkanizsai öntözőtelep területére vonatkozólag az uradalommal kötött szerződés. — Elfogadtatik és felterjesztetik.

Pillich Kálmán vonalfőnök rendkívüli utiköltségeinek megtérítése címén megszavazatik 300 korona a töltés építés költségeire.

A szakaszmérnökök kérvénye utitárlányuk felemelése ügyében. — Igazgató és főmérnöknek kiadatik.

Wiszkidenszky Géza titkár véglegesítettik.

Hail Gusztáv szakaszmérnök kérvénye áthelyeztetés iránt. — Elutasítatik.

Salgai Kázmér irnok kérvénye állam-szolgálati idejének beszámítása iránt. — Elutasítatik.

Szabó Tamás gátbiztos kérvénye nyugdíjaztatás iránt. — III-ad oszt. nyugdíj megszavaztatik.

Ifj. Gróf Antal gátbiztos kérvénye a vizmesteri iskola hallgatására szükséges szabadságért. Megszavaztatik 4 hónapi szabadság uti átalány nélkül.

Virág József gátor kérvénye végkielégítés vagy kegydíj iránt. — Elutasítatik.

Jutalmazások és segélyezések tárgyában igazgatói javaslat. — Elfogadtatik.

Oszentiván-térvári lecsapoló társulat bekebelezése iránti kérvénye. — Elvileg megszavaztatik.

A törökbecsei ármentesítő-társulat hátralekára vonatkozó ügy. — Az év végéig halasztás adatik.

Ifj. Wagner József és társai kérvénye töltésjáró létesítése iránt. — Megszavaztatik.

Staity Tanaszia és társai kárpótlás iránti kérvénye. — 40-40 korona megszavazatik meg.

Rónay Mihály és Elemér ártéri birtokosok halasztás iránti kérvénye. — Elutasítatik.

A választmány ezután különféle leirási kérvényeket intézett el.

Végül tárgyalta Szeged városának azt a kérvényét, melyben a marostói és kamarális holt töltések átengedését kéri. A választmány csupán a szabad közlekedést tartotta megengedhetőnek.

— **Affaire.** Kiss Gereben és Földesi Sándor szinigazgató közt felmerült lovagias ügy tegnap délután a lovagiaság szabályai szerint befejeztetett. Kiss Gereben segédei voltak Rumpf János százados és Üveges Imre főhadnagy; Földesi Demkó Endre dr. és Vizi Arpád.

— **Eljegyzés.** Thuróczy Arpád antalfalvai adótsizt eljegyezte Ledniczky Kornélia kisasszonyt, Ledniczky István jarkováci gyógyszerész leányát.

— **Házasság.** Spitzer Adél kisasszony március 2-án tartja esküvőjét Dobó Ignáccal, az első magyar biztosító-társaság tisztviselőjével Nagybecskereken.

— **Uj állattenyésztési felügyelő.** A földmivélsügyi m. kir. miniszter a Temesvárott székelő és Temes, Torontál, Krassó Szörény vármegyékre kiterjedő hatáskörrel bíró m. kir. állattenyésztési felügyelőség vezetésére Bekessy Jenő m. kir. állattenyésztési segédfelügyelőt bizta meg.

nyelvű Krausz

ttük, a nagy- n az írásbeli - vizsgálatok k a párhuza- zsgálatra bo- tálatra hstan, atok szótöb- gálatok ered- ngulag, 2 je- gész vizsgá- egismelésére szintén egy

sió tirsulat án elnöktele tkező ügyek

án is írván megindítás- meg.

yzésben álló Tudomásul

niszteri jóvá- szolgál.

1902. évre ícs Tivadar, agok: Oros

költségvetés.

séről terv és terjesztetik. területére szerződés.

kivüli uti- szavazatlik e.

tiátalányuk ömérnöknek

legesítettik. kérvénye

ye állam- ant. — El-

nye nyug- yudij meg-

énye a viz- abadsáért. uti általány

égkielégítés

tárgyában

sulat beke- eg megsza-

ulat hátra- eíg halasz-

kérvénye szavaztatik. öltés iránti tatik meg. birtokosok tatik. fele leírasi

nak azt a kamaralis szasztmány megenged-

Földesi ragias ügy ai szerint ei voltak s Imre fő. és Vizi

ád antal- ky Kor- jarkováci

kisasszony Ignáccal, viselőjével

A föld- mesvárott rény vár- m. kir. ve Bé- segédfel-

— Lenau emlék magyar földön. A magyar születésű német dalnoknak, Lenau Miklósnak száz éves születési évfordulóját készül megünne- pelni a torontálmegyei Csatád községe, a hol a költő született. Ez alkalommal Csatádon mozga- lom indult meg az íánt, hogy a költőnek em- léket állítsanak. A mozgalomba bevonják az összes újságíró egyesületeket s tőlük anyagi és erkölcsi támogatást kérnek. Felkérlik a hazai magyar és német lapokat, hogy gyűjtést indítsa- nak. A legnagyobb elismerés illeti derék és hazafiasságukról ismert csatádi svábainkat ezért a mozgalomukért. Önmagukat becsülik meg akkor, a midőn jogos büszkeséggel emlékkövet emel- nek községükben, a hol a nagy költő szive először télt meg a honi virág illatával, a hol először gyönyörködött a magyar alföld szindus pompájában. És hogy mozgalomukban a hazafisá- got is szem előtt tartják, bizonyítja azon körül- ménny, hogy a nemes célra csakis hazai adomá- nyokat fogadnak el

— Százezer korona jótékony caira. Dr. Marcu Liviusz Budapesten e hó 13 án hosszas és nehéz szenvedés után meghalt. Összes vagyó- nát, közel 100 000 koronát, egy a lugosi ál- lamigimnázium mellett emelendő diáktáptintézet céljaira hagyományozta. A nemes emberbarát holttestét Lugosra vitték, hol szombaton helyezték örök nyugalomra.

— Halálozások. Marschang Miklós nagy- teremnia községi jegyzőt súlyos csapás érte. Felesége született Kalesz Lipótka február 14 én rövid szenvedés után, 32 évi boldog házasság után, meghalt. A megboldogultat férjén és hat gyermekén kívül az egész községpolgársága gyászolja.

Weinfeld Hermanné tegnapielőtt 38 éves korában Nagybecskereken elhunyt. Temetése ma délután volt.

— Tűz a temesvári főreáliskolában. Temes- várról írják: Szombaton éjjel könnyen végze- tessé válható tűz ütött ki a főreáliskolában és csakis a rendőrség éber figyelmének köszön- hető, hogy komolyabb veszedelem nem követke- zett be. Éjjeli fél 2 óra tájban ugyanis a rendőr- őrszem észrevette, hogy a főreáliskola díszter- méből lángok csaptak elő. Azonnal jelezte az esetet a tűzoltóságnak, mely azonnal ki is vonult. A tüzet csakhamar eloltották, mely ugy kelet- kezett, hogy a díszterem padlója a könyvtári szoba felett a kályhasövekek tulizása folytán kigyuladt. A kár jelentéktelen.

— Öngyilkosság a baptista hitért. Nem minden- napi öngyilkosságról ad hírt nagy kikindai leve- lezőnk. Egy ottani jómódu polgár a napokban öngyilkosságot követett el vallási rajongásból. Eng el Mátyásnak hívják az öngyilkost. Engel valamikor iszákos ember volt, de utóbb jobb utra tért. Javulást fogadott, a melyet hite szerint csak úgy tudott volna áthatatosan megtartani, ha áttért volna a baptisták szektájába. Részt is vett az imaórákon egynehányszor. A napokban hire ment, hogy egy baptista prédikátor érkezik Budapestről. Mikor Engel ezt meghallotta, azt mondta nevének, hogy most már vegye le a képeket a falról, nincs szükség a szent képekre, eljön a püspök és ő most teljesen megtér és megjavul. Felesége azonban mitem akart erről hallani, amiből veszedekés támadt. Engel délután elküldte feleségét hazulról azzal az ürüggyel, hogy békét akar és aludni fog. Az asszony el is ment, de alig volt oda fél óráig. Mikor vissza- tért, a férjét a szobában elterülve átlőtt halán- tékkel találta.

Színház és irodalom.

Heti műsor:

Szerda: „Katalin“ (Előszőr).
Csütörtök: „Hálókocsik ellenőre.“ (Előszőr).
Péntek: „Londoni koldusok.“
Szombat: „Nebantsvirág.“
Vasárnap délut.: „Szökött katona.“
Este: „Sárga csikó.“

* A Svihákokat tegnap este másodsor adták s ezuttal is szép számú közönség hallgatta Zieh- rer fülbemászó zenéjét, sokat tapsolván különö- sen Léva y Margitnak, Szepessi Szidinek és Madas Pistának.

* Ocskay. Herceg Ferencnek nagyhatású történelmi színműve Ocskay brigadéros kerül ma este színre a városi színházban. Ocskayt Pápai Antal, Zrinyi Ilonát Nickyné, Szörényit Polgár Béla játsszák.

* Katalin. Nagy várakozással néz a közön- ség Béli Izor és Fehér Jenő nagysikerű operettjének a Katalinnak bemutatója elé A darabból ma tartották meg az utolsó próbát, a

hol a szereplők nagy bizalommal várják a bemutatót.

* Hírek a színházról. A hét folyamán elő- adásra kerülnek a színházban: Holnap este Katalin (Ujdonság.) Csütörtökön, 20 án: A hálókocsik ellenőre, előszőr. Ujdonság.) Nagybérlet 17. sz. Népsz. társ. bérlet 9. sz.) Pénteken, 21-én: A londoni koldusok. (Bérletszűnet, mérsékelt helyárakkal.) Szombaton, 22-én: Nebantsvirág. (Nagybérlet 18. sz.) Vasárnap 23 án délután: A szökött katona. Ifjúsági- és népelőadás, mérsé- kelt helyárak. Este: A sárga csikó. (Nagybérlet 19. sz. Népsz. társ. bérlet 10. sz.)

TÖRVÉNYSZÉK.

§ Csűdbejutott gabonaügynök. Stark Bernát nagybecskereki gabonaügynök vétkes bu- kás vétségével vádolva állott ma a nagybecs- kereki törvényszék előtt.

Stark Bernát 1895. évben mint gabona- bizományos iudetlet nyitott, s cégét bejegyeztette. Főleg termény bevásárlási ügyeket kötött, de ezenkívül a tőzsdén is játszott. A kereskedelmi törvény értelmében tehát köteles volt az üzleti könyveket vezetni és évenként rendes mérleget készíteni.

1898. évi július 20-án Stark Bernátcsűdbe- jutott s ekkor kiderült, hogy a kereskedelmi törvény említett rendelkezéseinek nem felelt meg.

A szakértők ugyan véleményükben azt vitatják, hogy Stark azért nem volt köteles könyveket vezetni és mérleget készíteni, mert ő csupán a „Kassel“ bécsi cég terménybevásárlója lévén, az általa e minőségben kötött összes ügy- etekről a cég itteni üzletvezetője, Resenfeld Ignác vezette a megfelelő könyveket és levele- zéseket.

Ez azonban a vádirat szerint nem szolgálhat Stark mentésére, mert az általa benyújtott vagyoni bevallásból és beismerése alapján meg lett állapítva, hogy vádlott a saját nevében is kötött hasonló ügyleteket és tőzsdé-játékkal rendszeren foglalkozott.

A csűd 112 328 korona passzívával nyit- tatott meg, amelylyel szemben mintegy 90.000 korona aktíva állott.

A bíróság Polgár Sándor dr. elnöktele alatt Duk a László dr. és Selymessy Sán- dor dr. szavazó bírákból alakult meg. Jegyző Plechl Béla.

A királyi ügyészséget Lauk a József dr. képviselte. Vádtott védője Schlesinger Mór dr., Kassel Zsigmond bécsi cég képviseletében Mangold Samu dr., mint tömeggondnok Holländer László dr. vettek részt a tárgya- láson. A hallgatóság egészen megtöltötte a számára fentartott helyeket.

A bizonyítási eljárás az egész délelőttöt igénybe vette. Délután folyamán a perbeszédre került a sor.

Délutáni 4 órakor hirdette ki Poigár elnök a törvényszék ítéletét, mely vádlottat a vád és következményei alól felmentette.

Az ügyészség képviselője felebbezést jelen- tett be.

A sértett Kassel-cég képviselője szintén feleb- bezett, ezt a felebbezést azonban a bíróság vissza- utasította.

TÁVIRATOK.

Országgyűlés.

A képviselőház ülése február 18-án

Távirati tudósítás.

Budapest, február 18.

Ez a hét valószínűleg lezöri a költ- ségvetés vitáját. A tegnapi csendes nap után a mai vita öt szónokot emésztett meg, köztük Beöthy Akost, Kassa város párton- kívüli kuruc képviselőjét.

A vitát Darányi Ferenc kezdte a néppárt padjairól. Darányinak kevés hallgatója akadt s csak az utána követ- kező Molec Dániel beszéde alatt kezdtek gyülekezni nagyobb számban a képviselők. Molec tárgyilagoss beszéddel foglal állást a költségvetés mellett, a mit feltétlen elfogadhatónak tart. Azt tartja, hogy nem lehet olyan politikusa ennek az országnak, aki ne a legnagyobb megnyugvással ki- sérje Széll Kálmán körültekintő, haza- fias tiszta politikai működését. (Élénk helyeslés)

Beöthy Akos tagadja a kormány szabadelvűségét. (Nagy zaj.) 1868. óta csak oly kormány juthat a hatalomra, amelyik elfogadja a kiegyezést. Széll

Kálmán szóló felfogása szerint nem parla- mentáris módon lett kormányelnökké. (Zajos ellentmondás.) Vázoija ezután Széll Kálmán működését 1867-től egész máig. Sérelmesnek véli, hogy a trónörökös ügy- ben nem engedte, hogy Zichy János gróf menjen Szent Pétervárra. De ha ő nem mehetett, küldtek volna mást. Talán Vészi József alkalmasabb lett volna? Miféle cselekedet volt azonban a kvótaemelés? Beszédét azzal a reménységgel végzi, hogy Széll Kálmánt is el fogják söpörni az események. (Ellenmondás a jobb oldalon)

Nagy Sándor szabadelpvűpárti a következő szónok. Hive az önálló vámt- területnek. E kijelentését az ellenzék meg is éljenezte. Beszéde végén bizalmat sza- vazott a kormánynak.

Az ülés utolsó szónoka Trubinyi János néppárti volt, aki a költségvetés ellen beszélt.

A király Bécsben.

Budapest, február 18. (A „Torontál“ ered. távirata.) Bécsből táviratozzák: Ó felsége ma reggel Bécsbe érkezett.

Reiner főherceg arany akadálm.

Budapest, febr. 18. (A „Torontál“ ered. táv.) Bécsből jelentik telefonon: Reiner főherceg aranylakodalma alkalmá- ból Körber dr. osztrák miniszterelnök tegnap tisztelgett a főhercegnél. A fő- herceg különben tegnap igen sok küldött- séget fogadott, köztük az alsó ausztriai kereskedők egyesületét

Budapest, február 18. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Bécsből jelentik: Az egyetem küldöttsége a dísz-doktori okleve- let adta át a főhercegnek. Fejérváry Géza báró honvédelmi miniszter a honvédség nevében a tábornoki kar élén üdvözölte a jubiliáns főhercegi párt.

Hajórajunk az olasz kikötőkben.

Budapest, február 18. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Pólából jelentik: Az osztrák- magyar hajórajnak egy része, melyet az újabb építésű páncélosokból válogatnak össze, Ripper admirális parancsnoksága alatt a jövő hó közepe táján látogatást tesz Taranto, Nápoly és Spezia kikötőkben. A hajóraj visszajövet leszerelésre kerül és helyette a nyári hajórajt helyezik szol- gálatba.

Sztrájk.

Budapest, febr. 18. (A „Torontál“ ered. táv.) Barcelonából sürgönyzik: A sztrájkolók ma összetűztek a katonasággal. Az utóbbiak sortűzet adtak. Három halott és igen sok sebesült lett a tüntetés áldozata.

Budapesti gabonatorzsde.

Budapest, 1902. február 18.

A készáruüzlet hivatalos árjegyzései:

Buza	kilóg.	50 kilogr. ára		50 kilogr. ára	
		kor-tól	kor-ig	kor-tól	kor-ig
Tiszavidéki új	76	9.30	9.50	9.65	9.85
Pestvidéki új	76	9.25	9.40	9.60	9.75
Bánsági új	76	9.20	9.40	9.60	0.—
Bácskai új	76	9.35	9.60	9.80	0.—

Rozs	uj	elsőrendű	70—72	7.80	7.85
Árpa	„	másodrendű	—	7.65	7.85
„	„	takarmány	60—62	6.10	6.20
„	„	égetni való	62—64	5.75	6.—
„	„	sörfőzésre való	64—66	0.—	0.—
Zab	„	—	39—41	7.50	7.60
Tengeri ó	„	bánsági	—	0.—	0.—
„	„	másnemű	—	0.—	0.—

Határidő-üzlet.

Budapest, febr. 18. (A nagybecskereki Lloyd-társulat táv.) Készáruban emelkedett a forgalom. Az árak szilárdak. Délben a határidőüzlet árjegyzései a következőleg zárultak:

Buza 1902. áprilisra	9.58—9.59
„ 1902. októberre	8.46—8.47
Rozs 1902. áprilisra	7.91—7.92
Tengeri 1902. májusra	5.37—5.38
Zab 1902. áprilisra	7.67—7.68

VÁROSI SZÍNHÁZ.

Nagybeeskerek, kedd, 1902. február 18-án:

Ocskay brigadéros.

Történelmi színmű 4 felvonásban. Irta: Herczeg Ferenc.
Zenéjét szerző: Kun László.

Személyek:

Ocskay László, brigadéros	Papai Antal
Tisza Ilona, Kovács István özvegye	Gerőfi Ilona
Tisza Jutka	Szilasi Juliska
Piber, vikárius	Vadász Lajos
Ozoróczy, fejedelmi udvarmester	Palotai
Jávorka Ádám	Madas Pista
Dili, egy kóbor cigány leány	Niczkyne Ilona
A palóc	Tukoray Loránt
Szörényi, százados	Polgár Béla
Tarics, főhadnagy	Viola József
Ocskay Sándor, vicehadnagy	Fodor Oszkár
Hamza, káplár	Iván Sándor
Krupits	Török Sándor
Königsberg gróf, vértesskapitány	Szabó Pál
Lavotári, vak zenész	

Kezdetre 8 órakor.

Holnap, szerdán, február hó 19-én:

itt először:

KATALIN. (Nagy operette.)

Vonatok érkezése és indulása

Nagy-Beeskerekre, illetve Nagy-Beeskerekről

Érvényes 1901. október hó 1-től.

Érkezik:

A nagybeeskereki pályaudvarra:

Zombolyáról: délelőtt 9 óra 25 p.; este 7 óra 28 p.
Panosováról: délelőtt 7 óra 55 p.; délután 5 óra 55 p.
Temesvárról: délelőtt 9 óra 25 p.; este 7 óra 23 p.
Verseozról: délelőtt 9 óra 25 p.; este 7 óra 23 p.
Alibunárról: este 7 óra 23 p.
Zombolyáról: (keskenyvágányú vonalon) reggel 8 óra 28 p.; este 6 óra 55 p.
Budapest-Szegedről: reggel 7 óra 55 p.; délután 4 óra 35 p.; éjjel 10 óra 38 p.

Indul:

A nagybeeskereki pályaudvarról:

Zombolyára: reggel 8 óra 25 p.; délután 4 óra 50 p.
Panosovára: reggel 8 óra 30 p.; délután 6 óra 30 p.
Temesvárra: reggel 8 óra 25 p.; délután 4 óra 50 p.
Verseozra: reggel 8 óra 25 p.; délután 4 óra 50 p.
Alibunárra: reggel 8 óra 25 p.
Zombolyára: (keskenyvágányú vonal) reggel 8 óra 58 p.; délután 5 óra 10 p.
Szeged-Budapestre: d. e. 11 óra 12 p.; este 6 óra 40 p.
Karlova-Nagy Kikindára: reggel 5 óra 58 p.

HIRDETÉSEK.

Torontálmegye alispánjától.

1902. sz. V. 1902.

165-8.3

Pályázati hirdetmény.

A Zsivkovits Julianna-féle kiházasítási alapítvány kamataiból végrendelkező akaratához képest a folyó évben egy verseci illetőségű hajadon 2000 (kettőezer) korona kiházasítási díjban részesítendő.

Az alapító oklevél 3. pontja értelmében ezen 2000 koronás kiházasítási díjnak egy verseci illetőségű, gör. kel. vallású, illetőleg szerb nemzetiségű, a műveltebb osztályhoz tartozó vagy kereskedő házból való, jó erkölcsű, tisztességes magaviseletű és szorgalmas, vagyontalan hajadonnak adományozható, ki férjhez menendő, mint árvaságra jutott vagy önhibájukon kívül szegénységben levő szülőknek gyermeke, a kinek a szükséges kiházasítási díja hiányzik.

Felhivatnak mindazok, akik ezen kiházasítási díjat elnyerni óhajtják, hogy községi illetőségüket, erkölcsi magaviseletüket, állásukat és azt, hogy férjhez menendők, hitelt érdemlő okmányokkal mutassák ki és ezen bizonyítékokkal felszerelt folyamódványukat folyó évi április hó 15-ig hozzám annál inkább nyújtsák be, mert a később beérkező folyamódványok figyelembe nem vétetnek.

Nagybeeskerek, 1902. évi február hó 11-én.

Dr. Dellimanics,
alispán.

1902. sz. V. 1902.

165-8.3

Pályázati hirdetmény.

Torontálmegye törökkanizsai járásába kebeleztetett Ó Béba község jegyzői hivatalánál szervezett s évi 800 korona javadalmazással ellátott segédjegyzői, valamint 600 korona fizetéssel egybekötött irnoki állás betöltése céljából ezennel pályázatot hirdetvén, felhívom mindazokat, akik ezen állások egyikét elnyerni óhajtják, miszerint szabályszerűen felszerelt pályázati folyamódványukat f. évi március hó 15-ig hozzám benyújtsák.

Törökkanizsán, 1902. február hó 12-én.

Tallian,
főszolgabíró.

Egy nagy ruha-mángorló

azonnal eladó. 118-x.16

Bővebbet a kiadóhivatalban.

46342. sz. 1901.

Magy. kir. államvasutak
budapest-jobbparti üzletvezetősége.

Pályázati hirdetmény.

A magy. kir. államvasutak budapest-jobbparti üzletvezetőség központjában, a budapest-keleti pályaudvaron levő műszaki kecsihivatal helyiségeiben, a budapest-keleti, budapest-józsefvárosi, budapest-dunaparti, budapest-fővámházi, badapest-ferencvárosi, Kőbánya-Hizlalda állomásán, továbbá budapest-brucki, budapest-salgótarjáni, a dunajobbparti gőzmozdonyú körvasút, a budapest-zimonyi, budapest-esztergomi, almás-füzüti-tokodi, tokod-simavölgy sárisápi, kis-körös-kalocsai, baja-szabadkai, kecskeméti-fülöpszállási, hegyesfeketehegy-palánkai, sopron-pozsonyi és seicz-szent margit-rusztai vonal állomásain, örházai-ban, nemkülönbön egyéb épületeiben, azonkívül ezen felsorolt vonalakon levő pályafentartási, osztálymérnökségek és fűtőházi főnökségek hivatalos helyiségeiben, a budapest-jobbparti, győri és szabadkai forgalmi főnökségeknél, valamint a budapest-központi, budapest-keleti pályaudvari és az elősorolt vonalak állomásain levő szertárakban létező:

683 darab inga óra,
290 " iroda óra,
926 " schwarzwaldi óra,
2 " homlokzati óra,
6 " kivilágítható állomási óra,
6 " állomási ellenőrző óra,
30 " Brück-féle ellenőrző óra

jó karban tartását, szabályozását és javítását folyó 1902. évi július hó 1-től kezdve három egymást követő évre, azaz 1905. évi június hó 30-ig szerződésileg biztosítani kívánánk, arra ezennel nyilvános pályázatot hirdetünk.

Az egy korona bélyeggel és „Ajánlat a magy. kir. államvasutak budapest-jobbparti üzletvezetőség tulajdonát képező órák jókarban tartása iránti 46342/901. sz. alatt hirdetett pályázatra” felirattal ellátott, borítékba zárt és lepecsételt, nemkülönbön a kellő okmányokkal (erkölcsi bizonyítvány, órasípar igazolvány stb.) felszerelt ajánlatok 1902. évi április hó 12-ének déli 12 órájáig a m. kir. államvasutak budapest-jobbparti üzletvezetőség titkári hivatalához posta

utján térítve mellét nyújtandók be, bányapénz fejében pedig 400, azaz négy száz korona készpénzben, vagy állami letétre alkalmas értékpapirokban, nevezett üzletvezetőség gyűjtőpénztáránaál Budapesten 1902. évi április hó 11-ének déli 12 órájáig letendő.

Értékpapírok a budapesti, illetőleg bécsi tőzsdén legutóbb jegyzett tizennégy napnál nem régebb utolsó napi árfolyam szerinti értékben, de semmi esetre sem a névértéken felül fognak számíttatni.

Az órák jókarban tartására, szabályozására és javítására vonatkozó szerződési feltételek nevezett üzletvezetőség III. (forgalmi és kereskedelmi) osztályában (Budapest, külső kereseparti házcsoport 2. számú ház I. emelet 33. ajtó) vagy a budapest-jobbparti (keleti pályaudvaron), győri és szabadkai forgalmi főnökségeknél a hivatalos órák alatt megtekinthetők; miért is az ajánlattevőktől feltételeztetik, hogy a feltételeket ismerik és azokat egész terjedelmükben kötelezőknek elfogadják.

Oly ajánlatok, a melyek nem az itt felsorolt összes óráknak jó karban való tartására, szabályozására és javítására vonatkoznak, hanem azoknak csak egy részére, továbbá, melyekben nem átalányösszeg van kitéve, valamint olyan ajánlatok, a melyek jelen feltételtől eltérnek, vagy a kitűzött határidőn túl érkeznek, figyelembe vétetni nem fognak.

A magy. kir. államvasutak fentartják maguknak a jogot, hogy az ajánlattevők közül, tekinet nélkül a felajánlott átalányösszegre, szabadon választhassanak.

Budapest, 1902. évi január hó.

Az üzletvezetőség.

(Utányomás nem díjazatik.)

NYOMDÁSZ - TANULÓNAK

jó házból való fiu felvételik.

Bővebbet a lap kiadóhivatalában.

(42-x.35)

20908,4293.

M. kir. államvasutak.

Árverési hirdetmény.

A kézbesíthetetlen küldemények és főbb tárgyak a vasuti üzletszab. 70. §-a értelmében nyilvános árverés útján délelőtt 9 órakor az alább felsorolt állomásokon a következő napokon kerülnek eladásra, melyhez a t. közönség ezennel meghívatik.

Szabadka	állomáson febr. hó 18-án.
Eszék	" " " 18-án.
Kecskemét	" " " 19-én.
Arad	" " " 19-én.
Kolozsvár	" " " 19-én.
Budapest-Dunapart	" " " 20-án.
Szatmár-Németi	" " " 20-án.
Zágráb	" " " 20-án.
Pozsony	" " " 24-én.
Miskolcz g. p. u.	" " " 24-én.
Pápa	" " " 24-én.
Ujvidék	" " " 25-én.
Szeged	" " " 25-én.
Győr	" " " 25-én.
Nagyvárad	" " " 26-én.
Debreczen	" " " 26-án.
Pécs	" " " 26-án.
Budapest ny. p. u.	" " " 27-én.
Békés Csaba	" " " 27-én.
Kassa	" " " 27-én.

Budapest, 1902. február 8-án.

Az igazgatóság.

Az építkezési időszak beálltával ajánlom gazdagon felszerelt raktáramat

épületfák, deszkák, lécek és oszlopfákból.

Azonkívül folyton raktáron tartok kerítésnek való anyagot, szőlőkarókat tölgy- és fenyőfából a legutányabb árakon és a legjobb minőségben

Szoba- és gép tüzelőszert gyanánt ajánlom a legújabb bevezetett apró préselt kőszentet (briquet), mely a legjobb minőségű kőszentből készült és minden salak kezelhető, anennyiben nem porzik és 6-7 darab tesz ki egy kilogrammot. (111-40.2)

Éves szállítás mellett gépüzemnél jelentékeny engedmények.

GRÜNBERGER ADOLF

tűzi- és épületfa kereskedése Nagybeeskereken, Aradai-utca 1 szám.